

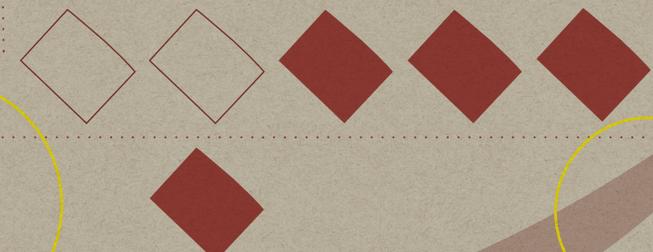
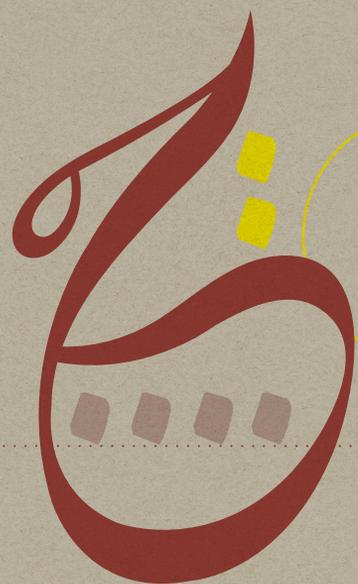
Arabic Calligraphy

Activity Guide

الحظ العربي

دليل النشاط

من البين له ما ض البين له حاضر





عمل الفنان الإماراتي محمد مندى
An artwork by the Emirati artist Mohammed Mandi

Origins of Writing

Before the invention of writing, communication was limited to speaking, sound, and picture-making. As writing began to evolve, people began expressing their way of life via primitive writing methods. This included engraved mark making on clay tablets, stones or cave walls. This mark making was often created using animal bones and sharp tools made of stone. With the development of civilisations, writing evolved into symbols or letters, which people used to record ideas and events.

بداية الكتابة

قبل اختراع الكتابة كان الصوت والكلام والمشاهدة، هي وسائل للتفاهم بين البشر، وابتراعها بدأوا يعبرون عن الأفكار بالكتابة البدائية التي بدأت بنقش الرسوم على ألواح الطين، أو الحجارة أو جدران الكهوف للتعبير عن حياتهم، باستخدام عظام الحيوانات، والأدوات الصخرية الحادة. ومع التطور الحضاري تحوّلت الكتابة إلى رموز أو حروف يُعبر الناس من خلالها عن الأفكار والأحداث.



الكتابة الهيروغليفية (مصر القديمة)
Hieroglyphic Writing (Ancient Egypt)



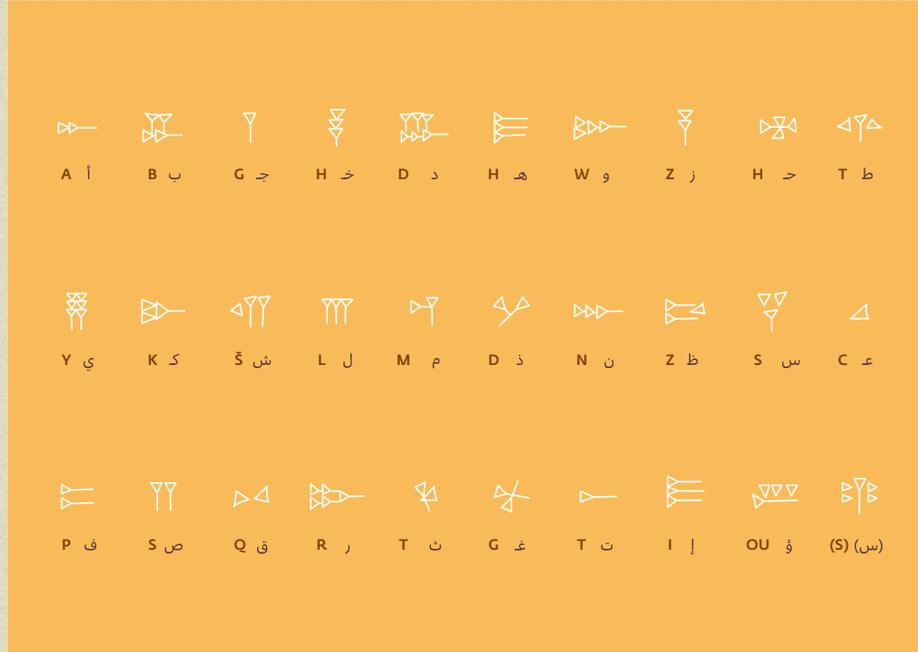
الكتابة التصويرية (بلاد الرافدين)
Pictorial Writing (Mesopotamia)



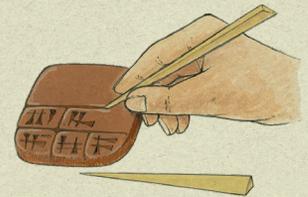
الكتابة السامرية (بلاد الرافدين)
Cuneiform writing (Mesopotamia)

تمعّن في رموز الكتابة المسمارية أدناه، والتي طوّرها السومريون في بلاد الرافدين "العراق" في الفترة ما بين 3500-3000 قبل الميلاد.

Examine the cuneiform writing symbols below, which were developed by the Sumerians in the land of Mesopotamia (Iraq) during the period between 3000-3500 BC.



اكتب اسمك كاملاً بالخط المسماري مستعيناً بالرموز الواردة أعلاه
Write your full name in cuneiform using the above symbols



The Evolution of Written Language Through History

خط زمني يمثل مراحل تطوّر الكتابة عبر التاريخ

8000-

5000
ق. م BC

الكتابة التصويرية: هي الشكل الأوّل من أشكال التواصل المكتوب الذي ظهر على هيئة صور أو رسومات أو رموز، واستخدمها الإنسان في الحضارات القديمة للتعبير عن احتياجاته وأفكاره.

Pictorial Writing: The earliest form of written communication emerged as pictorial writing. Ancient civilisations like the Sumerians, Egyptians, and Chinese used drawings and symbols to represent objects and ideas.



3400-

3200
ق. م BC

الكتابة الرمزية: مع التطوّر الحضاري للمجتمعات، أصبحت الرموز تعبر عن الأشياء، والمفاهيم، والأفكار. ومن الأمثلة على ذلك ظهور الكتابة المسمارية في بلاد ما بين النهرين، والهيروغليفية في مصر.

Symbolic Writing: As societies advanced, symbols began to represent objects, abstract concepts, and ideas. The Mesopotamians' cuneiform script and the Egyptians' hieroglyphs are examples of symbolic writing systems.



3000

ق. م BC

الكتابة المقطعية: ظهرت بوصفها وسيلة أكثر فعالية لنقل اللغة. فبدلاً من تمثيل الأشياء أو الأفكار الفردية، أصبحت الرسومات تمثّل مقاطع أو توليفات من الأصوات. وتجسدت الكتابة المقطعية في بعض النصوص الكتابية في الحضارات القديمة لاسيّما الأكادية، حيث بدأت الأحرف تعبر عن مقاطع محددة داخل الكلمات.

Syllable Writing: Syllabic writing emerged as a more efficient way to convey language. Instead of representing individual objects or ideas, characters began to represent syllables or combinations of sounds. The ancient scripts of Akkadian and Mayan civilisations exemplify syllabic writing, where characters represented specific syllables within words.



ش S



ب D



ر A

2400
ق. م BC

التواصل الصوتي: خصصت الأنظمة الصوتية أحرفاً لتمثيل الأصوات الفردية أو الصوتيات، مما سمح بصيغة كتابية أكثر مرونة وتعبيراً.



Phonetic Communication: Phonetic systems assign characters to represent individual sounds or phonemes, allowing for a more flexible and expressive written form.

1850
ق. م BC

الأبجدية الحديثة: وبمرور الزمن، تمكنت الثقافات الإنسانية المختلفة من تطوير الأنظمة الصوتية للحضارات القديمة وتحسينها ما أدى إلى ظهور أبجديات متنوعة في جميع أنحاء العالم.



Modern Alphabet: The modern alphabet has its roots in the phonetic systems of ancient civilisations. Over time, various cultures adapted and refined these systems, giving rise to diverse alphabets across the globe.

Origins and Development

النشأة والتطور

Arabic calligraphy, in its early inception, was influenced by the scripts that existed in the north of the Arabian Peninsula, especially Nabataean and Anbari scripts (named after the city of Anbar in Iraq), as well as the Musnad script in the south of the Arabian Peninsula (Yemen).

The Hijazi, Makki and Madani scripts emerged from these early forms, none of which utilised dots or diacritics. However, with the revelation and writing of the Holy Qur'an, Muslims were keen on ensuring the accuracy of their reading and pronunciation.

Accordingly, Abu Al Aswad Al Du'ali and Al Khalil bin Ahmed Al Farahidi took over the task of dotting the letters and adding diacritics. How letters were depicted evolved over time and, in the seventh century AD, gave rise to a new style of writing, known as the Kufic script. It represents the basis on which calligraphers developed other patterns of Arabic calligraphy in subsequent years.

تأثر الخط العربي في نشأته الأولى بالخطوط التي كانت قائمة في شمال الجزيرة العربية، ولاسيما الخط النبطي والخط الأنباري نسبة إلى مدينة الأنبار، إضافة إلى الخط المسند في جنوب الجزيرة العربية (اليمن).

نشأ عن هذه الأنماط المذكورة الخط الحجازي والمكي والمدني، وكانت كلها بدون تنقيط أو تشكيل. وبنزول القرآن الكريم وكتابته، حرص المسلمون على سلامة القراءة واللفظ فتولى هذه المهمة أبو الأسود الدؤلي والفراهيدي بوضع النقاط والحركات الإعرابية على الحروف. وبمرور الزمن تطوّرت أشكال الحروف، حيث نشأ في الكوفة نمط جديد من الحروف اسمه الخط الكوفي، وذلك في القرن السابع الميلادي (الأول الهجري)، وهو المستند الذي طوّر منه الخطاطون بقية الأنماط في الخط العربي في الحقب الزمنية اللاحقة.

وبحلول العصر العباسي، بدأت معه مرحلة النضج للخط العربي الذي أخذ مكانته في شتى مناحي الحياة، وكان أبرز المطورين لهذا الفن ابن مقلة الوزير، وتلاه ابن البواب وآخرون.



نص قرآني بالخط الأندلسي من القرن 12 الميلادي

© معرض مخطوطات دُرر الحكمة: أثر الثقافة العربية على أوروبا
- دائرة الثقافة والسياحة أبوظبي 2022

12th Century CE Quranic Folio in Andalusian script

© The Pearls of Wisdom Manuscripts Exhibition.
Department of Culture and Tourism -Abu Dhabi, 2022.



هل تعلم؟

أن الكتابة العربية تتميز بكونها متصلة، ما يجعلها قابلة لاكتساب أشكال هندسية مختلفة من خلال المد والرجع والاستدارة والتزوية، والتشابك، والتداخل، والتركيب.

Did You Know?

Arabic writing is characterised by having continuous lines, which makes it possible for each letter to acquire different geometric shapes through the elongation, twisting, rotation, angulation, intertwining, overlapping and compilation of the letters.

Types of Arabic Calligraphy

أنواع الخط العربي

Kufic script: This is attributed to the city of Kufa in Iraq and serves as the origin of all other scripts. It gave rise to the Fatimid, Ayyubid, Seljuk, Mamluk and Al Tarabi'i Kufic scripts.

الخط الكوفي: ينسب إلى مدينة الكوفة في العراق، وهو أصل الخطوط جميعاً. وتطوّر عنه لاحقاً الكوفي الفاطمي والأيوبي، والسلجوقي، والمملوكي، والتربيعي.

من ليس له ماضٍ ليس له حاضر

Thuluth script: This is the most sophisticated of the scripts. It derives its name (thuluth), meaning the third, from the fact that its dimensions are a third of that of a tawmar qalam, a specific writing tool, or perhaps because the letters written in this script are one-third straight and two-thirds curved.

خط الثلث: وهو سلطان الخطوط جميعاً، وسُمي بالثلث لأن معايير بحجم ثلث قلم الطّومار، أو لأن مَداد حروفه ثلثٌ مستقيمٌ وثلثان تَدويرٌ.

من ليس له ماضٍ ليس له حاضر

Ruq'ah script: This was created by the Ottomans after the advent of the Diwani script. Ruq'ah was used as an official script in government offices.

خط الرقعة: ابتكره العثمانيون بعد ظهور الخط الديواني، واستخدموه خطاً رسمياً في دواوين الدولة.

من ليس له ماضٍ ليس له حاضر

Naskh script: This was used during the era of the Abbasid caliph Al Ma'mun. Calligraphers relied on this script when writing the Holy Qur'an and continue to do so to this day. This script has been widely used in printing.

خط النسخ: برز استخدامه في عصر الخليفة العباسي المأمون. اعتمده الخطاطون في نسخ القرآن الكريم حتى وقتنا الحاضر، واستخدمت حروفه للطباعة.

مِن لَيْسَ لَهُ مَاضٍ لَيْسَ لَهُ حَاضِرٌ

Diwani script: This style was created in the Ottoman era. It was used in the correspondence issued by the royal courts of the Ottoman Empire.

الخط الديواني: ابتكره العثمانيون، وكتبت به الرسائل في الدواوين السلطانية للدولة العثمانية.

مِن لَيْسَ لَهُ مَاضٍ لَيْسَ لَهُ حَاضِرٌ

Nastaliq (Persian) script: This is also known as taaliq script. Nastaaliq originated in Persia and its name is a combination of the two words naskh and taaliq.

خط نستعليق (الفارسي): ويسمى خط التعليق، نشأ في بلاد فارس، فاستخرجوا هذا النمط وسموه بالنستعليق أي النسخ تعليق.

مِن لَيْسَ لَهُ مَاضٍ لَيْسَ لَهُ حَاضِرٌ

Other script forms include the **Muhaqqaq, Reyhani and Ijaza (Tawqi) scripts**

وهناك أنماط أخرى من الخطوط، منها: **الخط المحقق، والخط الريحاني، وخط الإجازة.**

Calligraphy Tools

Arabic calligraphy tools have, for the most part, remained unchanged over the centuries. Below are common tools still in use today:

Qalam: A tube-shaped tool derived from sugarcane. It can only be referred to as a Qalam (Arabic for pen) if it is specifically produced for the purpose of calligraphy.

Medad/hebr: Soot that is mixed with water and glue to create ink.

Muss'haf: A collection of sohof (i.e. pieces of leather or paper).

Dawah or Mehbarah: This refers to the inkwell. It usually contains a set of silk threads that are used to control the amount of ink the qalam withdraws.

Sik'keen or Madduyah: A knife used for cutting, it is also known as a madduyah as it is used to cut the tip of the qalam diagonally.



أدوات الخطاط

ظلت أدوات الخط العربي في الغالب دون تغيير على مر القرون ، وفيما يلي المصطلحات الشائعة للأدوات التي لا تزال مستخدمة حتى اليوم:

القلم: وهو الأداة الرئيسية التي تستخدم في الخط العربي، وهو عبارة عن أنبوب من نبات القصب، ولا يسمى قلماً إلا إذا قُطِعَ وأعدَّ للكتابة.

المِداد أو الجِبر: وهو من مادة السُّخام يخلط بالماء مع الصمغ ويحرك جيداً.

المُصَحَّف: مجموعة الصحف: القطعة من الجلد أو الورق.

الدَّوَّاة أو الجِبرَة: وهي الوعاء الذي يحتوي على الحبر، وعادة يكون فيها مجموعة من خيوط الحرير لضبط استمداد القلم من الجِبر.

السِّكِّين: أداة القطع وسميت المديّة لقطع رأس القلم بشكل مائل وشقِّ رأسه.

اصنع قلم الخط الخاص بك

اجمع الأشياء المختلفة من البيئة المحيطة بك، مثل:
العصي، والأغصان، والریش والأغطية البلاستيكية.
استخدم المقص لحف الأداة المختارة لتصنع منها قلمك
الخاص.

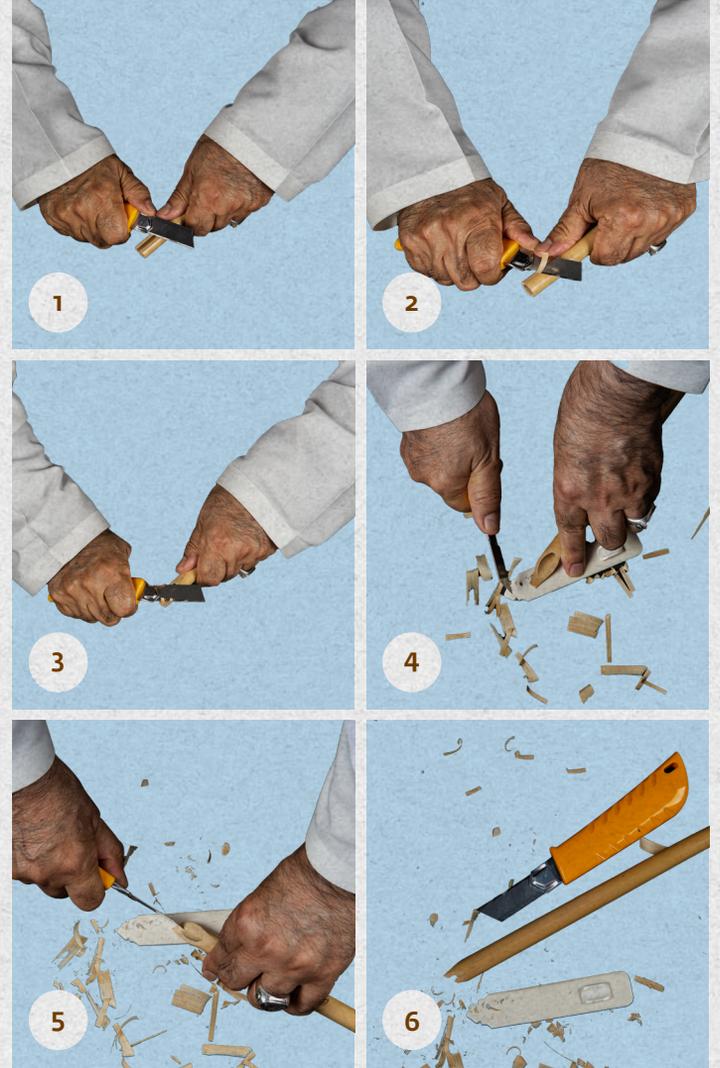
قم بتشذيب حوافه لتناسب مع نمط الخط المفضل
لديك وجرب الكتابة به باستخدام الحبر أو الألوان المائية.

Make Your Own Writing Tool

Collect everyday objects with unique shapes
and textures, such as sticks or twigs, feathers,
bottle caps or plastic lids.

Use a pair of scissors to refine the edge of your
found object.

Test out your new writing tool using calligraphy
ink or water based paint and adjust it to fit your
writing style.



Cultural Significance

Although Arabic calligraphy has always been associated with the Holy Qur'an, it has long been used to aesthetically enhance mosques and palaces, manuscripts and books, and even used as engravings on utensils and other items.

Calligraphy has also created a distinguished inter-civilisational dialogue, through the dissemination of Arab culture, literature and visual arts throughout the world.

As a source of inspiration for artists and architects in the East and West, Arabic calligraphy can also be seen in the architecture of churches, cathedrals and monasteries throughout the world.

الأهمية الحضارية

ارتبط الخط العربي بالقرآن الكريم، وبدأت أهميته في تدوين آياته، والحفاظ على اللغة العربية، وإبراز جوانب الحُسن والجمال في حروفها التي استخدمت كوسيلة زخرفية وجمالية لتزيين المساجد والقصور، وتحلية المخطوطات والكتب، والنقش على الأواني، والمنسوجات وغيرها.

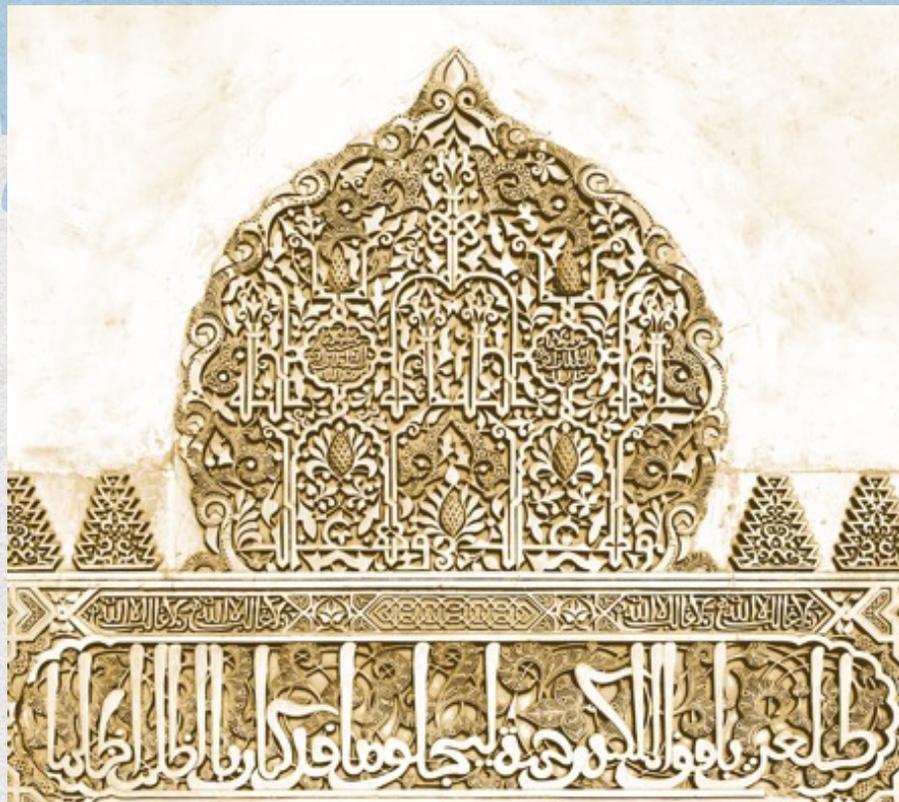
لقد أسهم هذا الخط في خلق حوار حضاري متميّز على مستوى ثقافات العالم من خلال نشر الثقافة والآداب والفنون الخطيّة العربية، وإيصالها إلى الثقافات الأخرى، كما شكّل هذا الخط مصدر إلهام للفنانين والمعماريين في الشرق والغرب، حيث استخدمه الفنانون الأوروبيون في معظم الأساليب المعمارية والزخرفية والفنون التشكيلية، لاسيّما في هندسة العمارة لكثير من الكنائس والكاتدرائيات والأديرة المنتشرة في أماكن متفرقة من أوروبا، إضافة إلى تزيين قصور الملوك والأمراء والنبلاء الأوروبيين، وما تزال هذه الشواهد الحية تعرض في قاعات العروض والمتاحف العالمية المختلفة كرسالة سلام وتعايش بين الثقافات والأديان.

هل تعلم؟

أن أبرز العوامل التي ساعدت على ازدهار الخط العربي وتطوّره ووصوله إلى العالمية، هي سهولة تطويع الحروف العربية ومرونتها واستدارتها، وتغير أشكالها حسب موقعها في الكلمة.

Did You Know?

Among the most prominent factors that helped Arabic calligraphy develop, flourish, and reach international recognition is the ease by which Arabic letters can be adapted. Their flexibility and round structure, plus the ability of these letters to change their form depending on their position in the word, makes them ideal as a decorative tool.



نقش عربي على أحد جدران قصر الحمراء، غرناطة، إسبانيا.
© جان-مارك بييرارد/ آلامي ستوك فوتو
معرض مخطوطات دُرر الحكمة: أثر الثقافة العربية على أوروبا
- دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي 2022م.

Arabic inscription on a wall at the Alhambra Palace, Granada, Spain.
©Jean-Marc Pierard/Alamy Stock Photo
The Pearls of Wisdom Manuscripts Exhibition: Influence of Arab
Culture on Europe, DCT - Abu Dhabi - 2022

United Arab Emirates and Arabic Calligraphy

In the past, the rulers of the United Arab Emirates relied on scribes (*kuttab*). They would appoint trusted individuals, who were known for their beautiful penmanship, to handle formal correspondence and maintaining official records. These individuals held the title *karani*, meaning 'writer', which became a common title among those working in this profession.

The title *kaytub* was also popular in the United Arab Emirates. *Kaytub* is a title given to anyone who writes. It is derived from the local Emirati dialect and is used to reference a person's excellent calligraphy and penmanship.

After the establishment of the United Arab Emirates, great attention was paid towards the development and prosperity of Arabic calligraphy. Many cultural institutions taught Arabic calligraphy across the Emirates which in turn contributed to the consolidation and promotion of the principles of Arabic calligraphy and its accompanying arts.

الإمارات والحظ المرزبي

اعتمد حكام الإمارات منذ زمن بعيد على نظام الكُتّاب، حيث كانوا يُعينون من يثقون به من خاصتهم ممن يمتازون بحسن الخط وجماله، ليتولى شؤون كتابة المراسلات وقيّد السجلات، وكان يطلق عليه لقب "الكراني"، فشاع هذا المسمى على من عمل بهذه المهنة وتعني "كاتب".

كما شاع في الإمارات في الوقت نفسه لقب "الكيتوب" الذي يطلق على كل من يقوم بالكتابة، وهي صيغة مبالغة من الكتابة حسب اللهجة المحلية في الإمارات، وتدل على إجادة الخط وحسن صنعه.

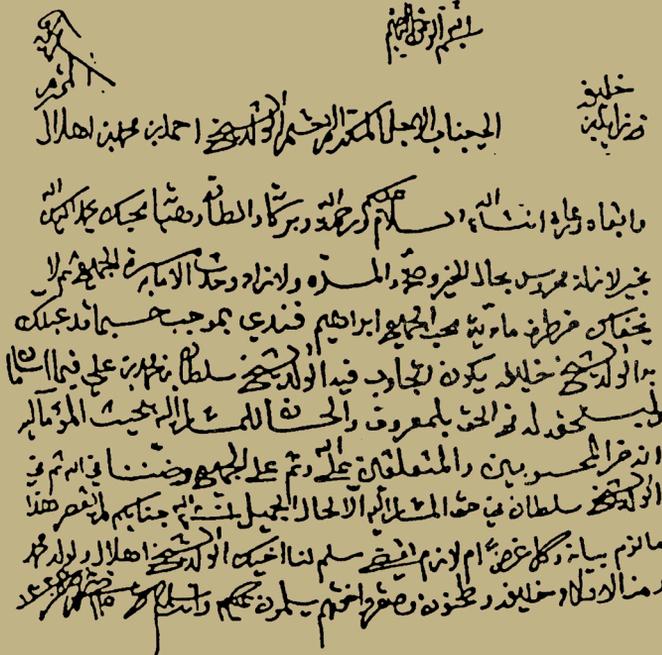
وبعد قيام الاتحاد اهتمت دولة الإمارات العربية المتحدة اهتماماً كبيراً بالخط العربي وساهمت بازدهاره وتطوّره، فظهر العديد من المؤسسات الثقافية الراقية للخط العربي وأنشطته في إمارات الدولة كافة، والتي أسهمت بدورها في تأصيل وتعزيز مبادئ الخط العربي وفنونه المصاحبة.

كلمات من مدينتك

خلال تجوالك في شوارع مدينتك تتناهى إليك نماذج من فنون الخط العربي، حاول تدوين العبارة التي نالت إعجابك في الأسفل.

Activity: Words of the City

While walking through the streets of your city, you might notice examples of Arabic calligraphy. Try writing it:



رسالة من الشيخ زايد بن خليفة موجهة إلى قاضي العين الشيخ أحمد بن هلال الظاهري عام 1325هـ-1907م، تُظهر مدى إجادة الكاتب للخط العربي.

المصدر: رسائل من عصر زايد بن خليفة: 1836-1909م، تحقيق سعيد محمد المهيري.

A letter from Sheikh Zayed Bin Khalifa to Sheikh Ahmad Hilal Al Thaheri, the representative in Al Ain 1907AD-1325AH, showing the writer's proficiency in arabic calligraphy.

Resource: Letters from the era of Sheikh Zayed Bin Khalifa 1836-1909. Verified by Saeed Mohammed Al Muheiri.

Arabic Calligraphy and Modern Technology

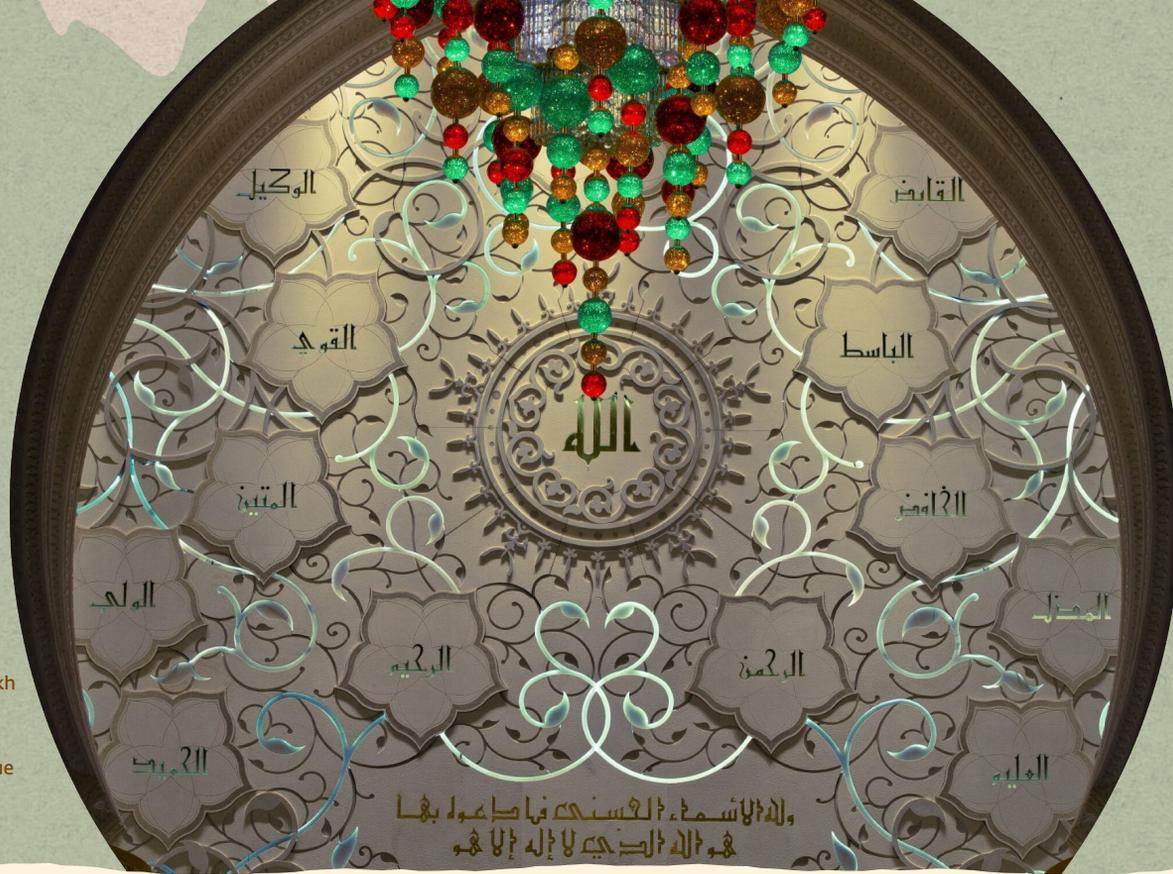
Since the early 1980s, modern technology has played a vital role in the fields of design, printing and advertising. Accordingly, 'patterns' of Arabic calligraphy were formulated that were identical to the shapes and dimensions of hand written scripts, albeit with certain modifications. This was accompanied by the emergence of scanning devices that helped professional calligraphers fine-tune and adjust handwritten fonts with their sharp edges and rounded turns. Scanning allowed for the documentation of these fonts in databases, facilitating archiving.

The introduction of modern technology in the field of Arabic calligraphy is limited to publications, advertisements and promotions; however, the original artworks by renowned calligraphers remain, highly valued and sought after.

الخط العربي والتقنيات الحديثة

منذ مطلع الثمانينيات من القرن العشرين، بدأت التقنيات الحديثة تدخل مجال التصميم والطباعة والإعلان، ومن ثم فقد تم صياغة فوننتات "أنماط" من الخط العربي تشبه أشكال وأبعاد الخطوط المعتمدة، ولكن بتصرف، ورافق ذلك ظهور أجهزة المسح الضوئي التي أعانت الخطاطين المحترفين على تهذيب وضبط الحروف المكتوبة يدوياً بحدية أطرافها ومسايرة الاستدارات فيها، بالإضافة إلى ضمان توثيقها على قاعدة البيانات لتيسير الرجوع إليها.

إن دخول التقنيات الحديثة في مجال الخط العربي اقتصر على المطبوعات والإعلانات والترويج، ولكن الأعمال الفنية الخطية المنقّدة بأيدي الخطاطين بقيت في منأى، مصونة، ومثمنةً عالياً، ومقتناةً وذات ذائقةٍ فنيةٍ رفيعة المستوى.



The Mural of the Qibla Wall, inscribed with the names of Allah, in the main hall - Sheikh Zayed Grand Mosque.

©Sheikh Zayed Grand Mosque

جدارية أسماء الله الحسنى في القاعة الرئيسية في جامع الشيخ زايد الكبير.

© جامع الشيخ زايد الكبير

والله لا يسميها في كتابه بها
هو الله الذي لا ياله اله

Digitally design your own style of Arabic calligraphy.

Visit www.arabicnamegenerator.com and use it to create your own Arabic calligraphy style. This website allows you to instantly convert your text into various beautiful Arabic calligraphy fonts of your choice.

صمم رقمياً نمط الخط العربي الخاص بك.

قم بزيارة www.arabicnamegenerator.com واستخدمه في اختيار نمط الخط العربي المفضل لديك، حيث يتيح لك هذا الموقع خاصية تحويل النص الخاص بك بشكل فوري إلى أحد أنواع الخط العربي التي تنال إعجابك.

Bait Al Khatt, Abu Dhabi

بيت الخط العربي

In 2019, the Department of Culture and Tourism Abu Dhabi established Bait Al Khatt within the Cultural Foundation, with the aim of promoting the art of Arabic calligraphy and to enhance its development and prosperity in the United Arab Emirates.

Since its establishment, Bait Al Khatt, which translates to "House of Calligraphy" in arabic, has served as a beacon for the scholars of this fine art and has inspired Arabic calligraphy enthusiasts through its innovative programmes and training courses, which encompass both theoretical and practical components. These programmes and courses are run under the supervision of the artist Mohammed Mandi.

أنشأت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بيت الخط العربي في المجمع الثقافي عام 2019م؛ للارتقاء بفنون الخط العربي، وتعزيز مسيرته في التطور والازدهار في دولة الإمارات العربية المتحدة. وجاء إنشاء بيت الخط العربي، ليكون منارةً للدارسين لأصول هذا الفن الرفيع، وملهماً لمحي أصول الكتابة الخطية العربية من خلال ما يقدمه من برامج ودورات تدريبية مبتكرة تعتمد على نهج فعال يجمع بين الجوانب النظرية والتطبيقية، بإشراف الفنان محمد مندي.



Mohammed Mandi

محمد مندي

The Emirati visual artist and calligrapher Mohammed Mandi is a pioneer of Arabic calligraphy, whose work has received wide acclaim both in the United Arab Emirates and abroad.

Some of his work can be seen on the UAE passport, various denominations of the UAE currency, and the Emirati Family Book.

He has also contributed to the design and ornamentation of mosques within the UAE and abroad, most notably the Sheikh Zayed Grand Mosque and the Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan Mosque in Al Ain.



يعد الفنان التشكيلي والخطاط الإماراتي محمد مندي أحد أبرز رواد الخط العربي الذين تركوا بصمات واضحة على مسيرة هذا الخط في دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها، حيث تجلّت إبداعاته في العديد من الأعمال الفنية المهمة، منها: خط جواز السفر الخاص بدولة الإمارات العربية المتحدة، ودول عربية أخرى، وعملة الإمارات الورقية بفئاتها المختلفة، وخلاصة القيد، بجانب أعماله في خط وزخرفة عدد من المساجد داخل الدولة وخارجها، أهمها جامع الشيخ زايد الكبير في أبو ظبي، وجامع الشيخ خليفة بن زايد في مدينة العين.

Arabic Calligraphy in UNESCO

In 2021, the United Arab Emirates, along with 15 other Arab countries, namely: Saudi Arabia, Algeria, Bahrain, Egypt, Jordan, Lebanon, Sudan, Tunisia, Iraq, Kuwait, Mauritania, Palestine, Morocco, Oman, and Yemen succeeded in inscribing Arabic calligraphy on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. The United Arab Emirates previously inscribed other heritage elements with UNESCO, including Falconry, Al Sadu, Al Ayyala, Al Taghrooda, Al Razfa, Al Azi, Majlis, Arabic coffee (Gahwa) and the date palm.

The inscription reflects the prominent status of Arabic calligraphy in the United Arab Emirates and in the region.

The institutional framework of Arabic calligraphy serves as a cultural and artistic platform that contributes to the discovery of talented calligraphers, refining their skills and highlighting their creativity.

This listing also reinforces the efforts of individuals and relevant institutions striving to raise awareness about the importance of calligraphy.

إدراج الخط العربي في اليونسكو

نجحت دولة الإمارات العربية المتحدة إلى جانب خمس عشرة دولة عربية وهي السعودية، الجزائر، البحرين، مصر، الأردن، لبنان، السودان، تونس، العراق، الكويت، موريتانيا، فلسطين، المغرب، عمان، واليمن، بإدراج "الخط العربي" في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي في اليونسكو عام 2021م. كما سبق لها أن أدرجت عناصر أخرى في اليونسكو كالصقارة، والسدو، والعيالة، والتغروودة، والرزفة، والعازي، والمجالس، والقهوة العربية، والنخلة.

يُساهم هذا الإدراج في إبراز مكانة الخط العربي في دولة الإمارات العربية المتحدة، وفي منظومة التراث الثقافي الإنساني العالمي المشترك. كما أن تأطير الخط العربي مؤسسياً سيسكّل منصة ثقافية وفنية وإبداعية تسهم في اكتشاف الموهوبين، وبناء قدراتهم، وصقل مهاراتهم، وإبراز إبداعاتهم الفنية وتوظيفها في برامج مبتكرة محلية وعالمية.

كما يشكّل الإدراج محفزاً لجهود الأفراد والمؤسسات ذات الصلة في تعزيز الوعي بأهمية هذا الخط، والتعريف به، وإبراز مكانته الثقافية وقيّمته الجمالية المميّزة في إطار التنوع الثقافي على المستوى المحلي والإقليمي والعالمي.

Did you know?

Artists today use Arabic calligraphy in contemporary designs and even use spray paint to write on walls and signs. This art is known as "Calligraffiti".

هل تعلم؟

أن الفنانين المعاصرين برعوا في استخدام الخط العربي في تصاميم جمالية حديثة، ومبتكرة من خلال الفن الجرافيتي الذي يُعرّف بأنه فن الكتابة ورسم الحروف أو الصور على الأسطح والجدران.

دوّن في أسفل كل من الصور التالية أسماء عناصر التراث الإماراتي المسجلة في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو.

Write down the name of the intangible cultural heritage practice below each of the following illustrations.









Learn Arabic Calligraphy

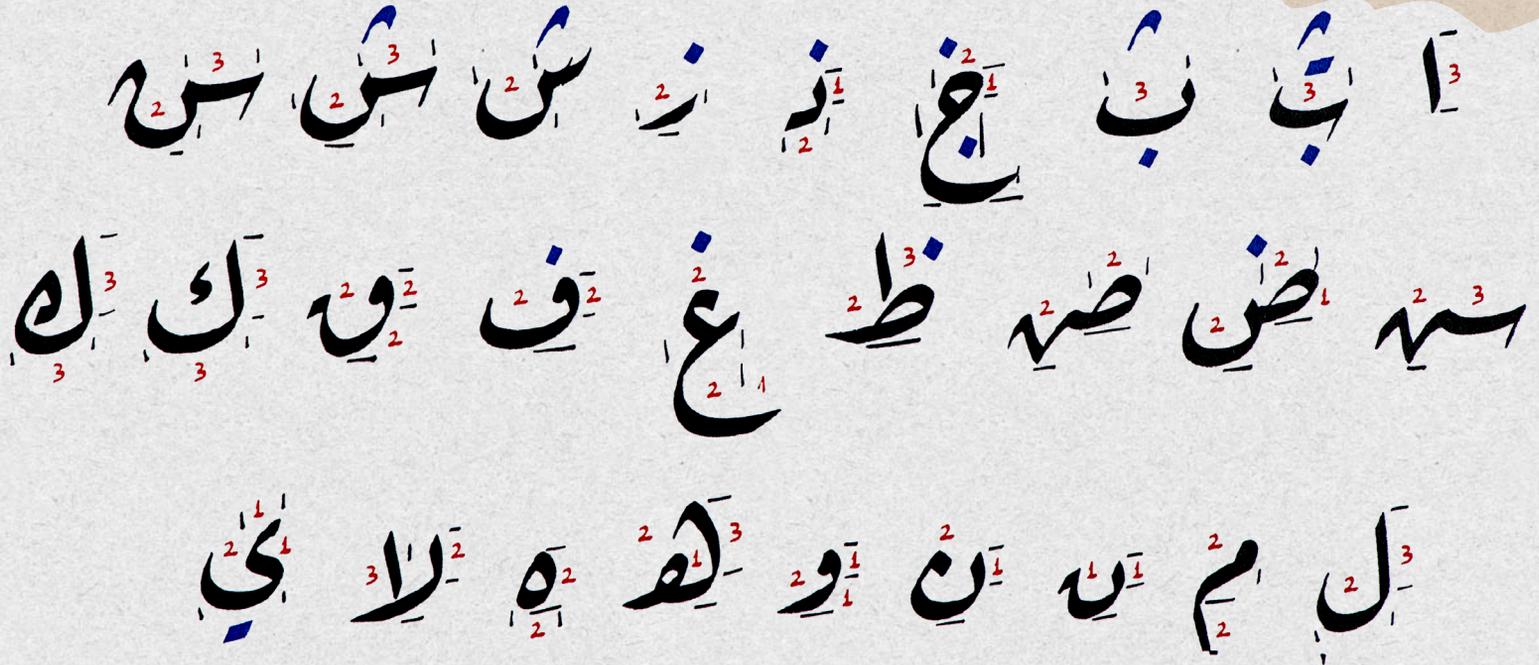
Use an HB pencil to try your hand at Arabic calligraphy.
You will find 5 of the main calligraphy styles used today.
Notice the differences and similarities between the styles
and give them all a try.

تعلم الخط العربي

استخدم قلم رصاص HB لتعلم كتابة الحروف الهجائية
بمختلف أنماط الخط العربي، حيث ستجد في الصفحات
التالية 5 أنماط للخطوط الرئيسية المستخدمة في وقتنا الحاضر.
لاحظ أوجه التشابه والاختلاف بين الأنماط وجربها جميعًا.

Ruq'ah Script

خط الرقعة



Trace the letters and then try writing them on your own.

تتبع رسم الحروف، ثم اكتبها بخطك الجميل.

أ ب ج ز سى سى سى

س هـ ض ص ظ غ ف و ك كه

ل م ن و هـ لا ي

أبجد ح ذر ز س ص ط

ع ف ق ك ل م ن و

هـ و هـ لا ي

Trace the letters and then try writing them on your own.

تتبع رسم الحروف، ثم اكتبها بخطك الجميل.

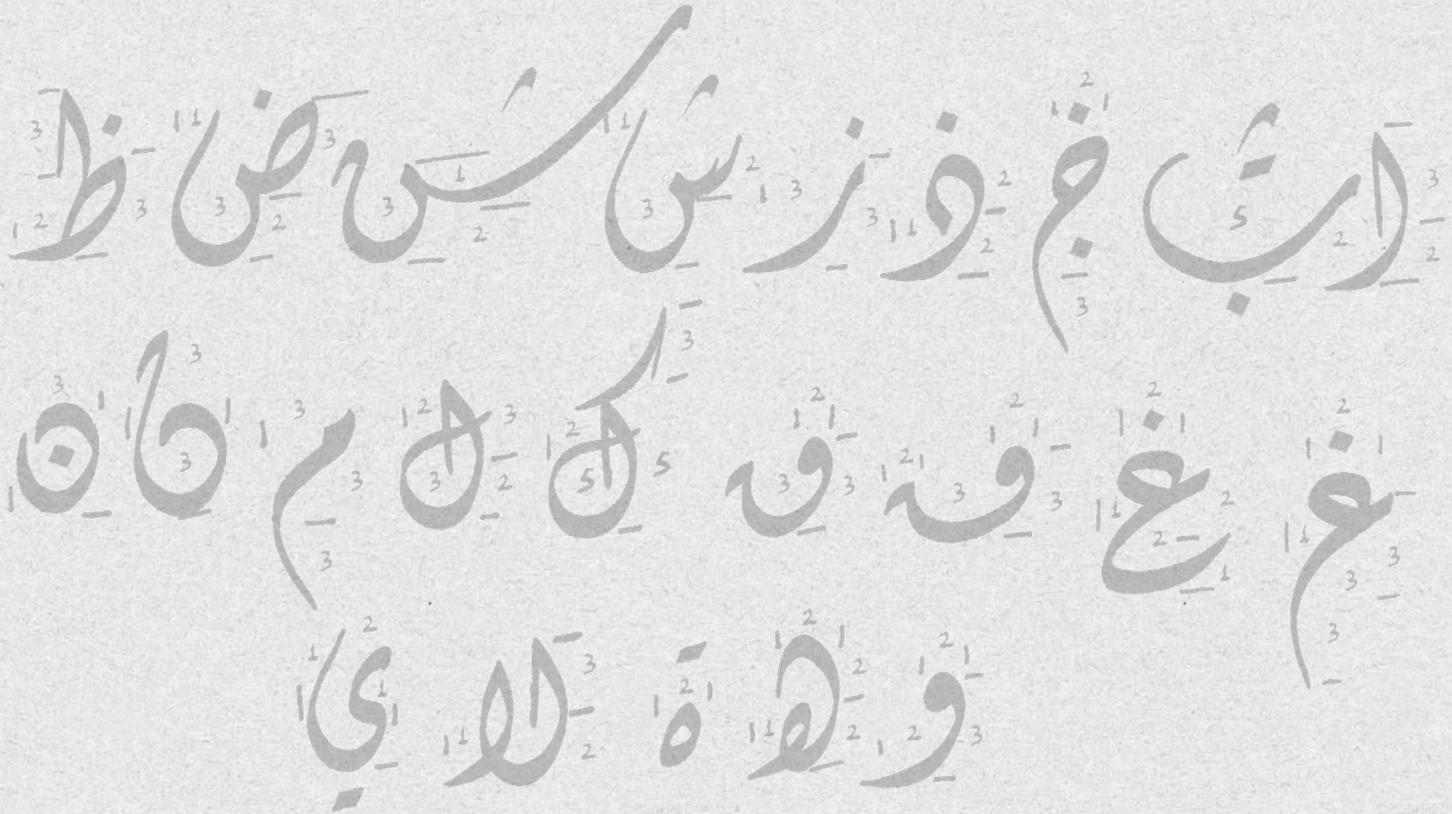
أبشخ غ ذ ز س ص ظ

ع ف ق ك ل م ن و

هـ و هـ لا ي ب

Trace the letters and then try writing them on your own.

تتبع رسم الحروف، ثم اكتبها بخطك الجميل.



اَبْح ذِرْزِرِيس صِصْط

عَفَق قَق كَك لَل مَم

نَن نَن وَهْه لَل لَل لَل

Trace the letters and then try writing them on your own.

تتبع رسم الحروف، ثم اكتبها بخطك الجميل.

أبشخ ذنر زس ص ص ط

غ ف ق ك ل م م

ن ن ه ه ل ل ي ي

ابشخ دز سس ض ط غ ف

ق ك ل م ن و

همه آه پی پی

Trace the letters and then try writing them on your own.

تتبع رسم الحروف، ثم اكتبها بخطك الجميل.

ا ب ث ج ذ ز س ش ض ظ غ ف ن

ق ك ل م ن و

ه ه آ ا ه ي ي

Use one of the Arabic calligraphy types you prefer to write a poem or proverb.

استخدم أحد أنماط الخط العربي، لكتابة بيت شعر أو مقولة تفضلها.

ثقافة

أبوظبي للعقافة
ABU DHABI CULTURE



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM